

**UNITED
NATIONS**



International Residual Mechanism
for Criminal Tribunals

MICT/1/Amend.6

20 December 2019

Original: English

AMENDMENTS TO THE RULES OF PROCEDURE AND EVIDENCE

PUBLIC

Pursuant to Article 13 of the Statute of the International Residual Mechanism for Criminal Tribunals (“Statute” and “Mechanism”, respectively) and Rule 6 of the Rules of Procedure and Evidence of the Mechanism (“Rules”), Rule 18 of the Rules has been amended by decision of the Judges of the Mechanism in plenary held remotely and concluding on 18 December 2019.

Pursuant to Article 13(3) of the Statute and Rule 6(B) of the Rules, these amendments took effect upon adoption of the Judges on 18 December 2019, and they are rendered publicly by this document in accordance with paragraph 10 of the Practice Direction on Procedure for the Proposal, Consideration, and Publication of Amendments to the Rules of Procedure and Evidence of the Mechanism, MICT/16/Rev.2, 24 May 2018.

The full text of the amended Rule is set out in the Annex to this document.

Done this 20th day of December 2019,
At The Hague,
The Netherlands.



Judge Burton Hall
Chair of the Rules Committee

Rule 18
Disqualification of Judges

- (A) A Judge may not sit in any case in which the Judge has a personal interest or concerning which the Judge has or has had any association which might affect his impartiality. The Judge shall in any such circumstance withdraw, and the President shall assign another Judge to the case.
- (B) (i) Any Party may apply to the President for the disqualification and withdrawal of a Judge from a proceeding upon the above grounds. The President shall confer with the Judge in question.
- (ii) The President shall ~~decide the application or, if necessary,~~ appoint a three-Judge panel to decide the application. If the decision is to uphold the application, the President shall assign another Judge to sit in the place of the Judge in question.
- (iii) The decision of the ~~President or~~ panel of three Judges shall not be subject to interlocutory appeal.
- (iv) If the Judge in question is the President, the responsibility of the President in accordance with this paragraph shall be assumed by the Judge most senior who is able to act **and who is not the object of the application, or a related application for disqualification or withdrawal.**
- (C) The ICTY or ICTR Judge who has reviewed an indictment against an accused, or the Single Judge who reviews an indictment, shall not be disqualified from sitting as a member of the Trial Chamber or as a Single Judge for the trial of that accused.
- (D) No Judge shall sit on any appeal in a case in which that Judge sat in first instance.

Article 18
Récusation et empêchement de juges

- A) Un juge ne peut connaître d'une affaire dans laquelle il a un intérêt personnel ou avec laquelle il a ou il a eu un lien quelconque de nature à porter atteinte à son impartialité. En ce cas, il doit se récuser dans cette affaire et le Président désigne un autre juge pour siéger à sa place.
- B) i) Toute partie peut solliciter du Président qu'un juge soit dessaisi d'une affaire pour les raisons énoncées ci-dessus. Le Président en confère avec le juge en question.
- ii) Le Président ~~se prononce sur la demande ou constitue, si nécessaire,~~ un collège de trois juges chargé de se prononcer sur la demande. ~~Si le collège reconnaît le~~

~~bien fondé de la demande~~ **Si la demande est accueillie**, le Président désigne un autre juge pour remplacer le juge en question.

- iii) La décision ~~du Président ou~~ du collège de trois juges ne pourra pas faire l'objet d'un appel interlocutoire.
 - iv) Si le juge en question est le Président, c'est le juge doyen, s'il n'est pas lui-même empêché **et n'est pas l'objet de la demande, ou d'une demande connexe de dessaisissement ou de retrait**, qui exercera les fonctions de ce dernier conformément aux dispositions du présent paragraphe.
- C) Le juge du TPIY ou du TPIR qui a examiné un acte d'accusation, ou le juge unique qui examine un acte d'accusation, peut siéger à la Chambre de première instance appelée à juger ultérieurement l'accusé ou statuer en tant que juge unique dans le procès de l'accusé.
- D) Aucun juge ne peut connaître en appel d'une affaire dont il a eu à connaître en première instance.